



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SBSTA/2002/4
16 May 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ
Шестнадцатая сессия
Бонн, 5-14 июня 2002 года
Пункт 4 е) предварительной повестки дня

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЕ, ИЗМЕНЕНИЯ В ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИИ И ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО: ОПРЕДЕЛЕНИЯ И УСЛОВИЯ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ОБЛЕСЕНИЯ И ЛЕСОВОЗОБНОВЛЕНИЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 12 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

Рабочее совещание по кругу ведения и повестке дня для работы, связанной с
деятельностью в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма
чистого развития в течение первого периода действия обязательств

Записка Председателя

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	3
А. Мандат	1 - 3	3
В. Охват записки	4	3
С. Возможные действия ВОКНТА	5	4

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. ХОД РАБОТЫ	6 - 11	4
III. ВОПРОСЫ, ОБСУЖДЕННЫЕ В ХОДЕ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ	12 - 18	5

Приложения

I. Повестка дня рабочего совещания		7
II. Проект круга ведения и повестки дня для работы		10

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. Конференция Сторон (КС) в своем решении 17/СР.7 просила Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) разработать определения и условия для включения деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития в течение первого периода действия обязательств, учитывая вопросы нестабильности, дополнительного характера, утечки, факторов неопределенности и социально-экономического и экологического воздействия, включая воздействие на биологическое разнообразие и природные экосистемы, и руководствуясь принципами, изложенными в преамбуле к решению -/СМР.1 (Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство), с целью принятия решения об этих определениях и условиях на девятой сессии КС для препровождения Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее первой сессии (FCCC/CP/2001/13/Add.2).

2. В этом же решении КС просила ВОКНТА разработать на его шестнадцатой сессии круг ведения и повестку дня для работы и просила секретариат организовать проведение рабочего совещания с целью выработки рекомендаций относительно круга ведения и повестки дня для работы. В этой связи КС призвала Стороны представить материалы до 1 февраля 2002 года.

3. Секретариат получил 12 материалов, в том числе один от Бельгии от имени Европейского сообщества и его государств-членов и государств Центральной группы 11, а также один от Самоа от имени Альянса малых островных государств. Эти материалы содержатся в документе FCCC/SBSTA/2002/MISC.1.

B. Охват записки

4. Настоящий доклад содержит информацию о рабочем совещании, организованном секретариатом в соответствии с вышеизложенным мандатом. В нем определяются основные вопросы, рассмотренные в ходе рабочего совещания, и содержатся круг ведения и повестка дня для работы, которые упоминаются в пункте 1 выше.

С. Возможные действия ВОКНТА

5. ВОКНТА, возможно, пожелает рассмотреть проект круга ведения и повестки дня для работы, который содержится в приложении II, с целью принятия круга ведения и повестки дня для работы по разработке определений и условий для включения деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках МЧР в течение первого периода действия обязательств, как это упомянуто в пункте 1 выше.

II. ХОД РАБОТЫ

6. Рабочее совещание по проекту круга ведения и повестки дня для работы, связанной с деятельностью в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития, было организовано секретариатом в Орвието, Италия, 7-9 апреля 2002 года при финансовой поддержке правительств Италии и Соединенного Королевства.

7. В рабочем совещании приняли участие 60 представителей Сторон и организаций. 30 представителей были назначены Сторонами, включенными в приложение I, в том числе Сторонами с переходной экономикой, а 18 - Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции. В рабочем совещании также приняли участие представитель исполнительного совета МЧР, семь представителей межправительственных организаций и четыре представителя неправительственных организаций. Повестка дня рабочего совещания содержится в приложении I.

8. Рабочее совещание было официально открыто Председателем рабочего совещания г-ном Хальддором Торгейрссоном, Председателем ВОКНТА. Участников, прибывших в Орвието, приветствовал также представитель министерства по охране окружающей среды Италии г-н Риккардо Валентини.

9. Председатель изложил цель рабочего совещания, основанную на просьбе КС и изложенную в повестке дня. В своем вступительном заявлении Председатель обратил внимание на документ с условным обозначением MISC, содержащим материалы, полученные от Сторон (FCCC/SBSTA/2002/MISC.1). Он также обратил внимание на доклад, который в настоящее время разрабатывается Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) по вопросам взаимосвязей между биологическим разнообразием и изменением климата, а также на работу, проводимую Специальной технической группой экспертов по биологическому разнообразию и изменению климата Конвенции по биологическому разнообразию (КБР).

10. В ходе рабочего совещания было сделано несколько заявлений. Г-н Джаянт Сатхайе, один из авторов пятой главы Специального доклада по землепользованию, изменениям в землепользовании и лесному хозяйству, который составляется МГЭИК, кратко изложил основные выводы специального доклада, касающиеся деятельности, осуществляемой на основе проектов. Г-н Андрю Хауорд, сотрудник секретариата РКИКООН, рассказал о проектном цикле МЧР и о текущей деятельности исполнительного совета МЧР. Г-жа Риитта Пипатти, сотрудник Группы по технической поддержке программы МГЭИК по национальным кадастрам парниковых газов, сообщила о работе, которая в настоящее время проводится МГЭИК в связи с землепользованием, изменениями в землепользовании и лесным хозяйством (ЗИЗЛХ). Г-жа Пипатти в ходе своего заявления уделила основное внимание просьбам, высказанным КС на ее седьмой сессии в адрес МГЭИК, сделав упор на просьбу о разработке руководящих указаний по эффективной практике для деятельности в области ЗИЗЛХ.

11. Председатель открыл прения по проекту круга ведения и повестке дня для работы. В целях облегчения обсуждений Председатель подразделил дискуссии на следующие темы: а) вопросы, которые должны быть рассмотрены ВОКНТА, б) планируемая работа и органы, которые должны заняться ее проведением, и с) требуемый вклад, включая работу, проводимую исполнительным советом МЧР и МГЭИК. После подробных обсуждений было принято решение препроводить проект круга ведения и повестки дня для работы, который содержится в приложении II к настоящему докладу, на рассмотрение ВОКНТА на его шестнадцатой сессии.

III. ВОПРОСЫ, ОБСУЖДЕННЫЕ В ХОДЕ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ

12. Обсуждения вопросов, которые подлежат рассмотрению ВОКНТА в этой связи, основывались на мандате, упомянутом в пункте 10 b) решения 17/СР.7. Некоторые Стороны признали уникальный характер вопросов нестабильности, дополнительного характера, утечки факторов неопределенности и социально-экономического и экологического воздействия деятельности по проектам ЗИЗЛХ. Другие Стороны заявили, что все такие вопросы, за исключением нестабильности, уже адекватным образом решены в рамках условий и процедур МЧР.

13. Участники отметили важное значение работы исполнительного совета МЧР, и в частности его подхода к разработке исходных условий. Представители исполнительного совета МЧР отметили необходимость в координации задач и деятельности совета.

14. Участники в целом признали необходимость учета информации, имеющейся в рамках других международных процессов, например в техническом документе о

взаимосвязи между биологическим разнообразием и изменением климата, который разрабатывается в контексте КБР.

15. В связи с определениями участники отметили прогресс, который был достигнут в этой области в ходе предыдущих сессий ВОКНТА и который нашел свое отражение в решении 11/СР.7. Многие участники отметили, что определения, согласованные для деятельности в области ЗИЗЛХ согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, закладывают хорошую основу для обсуждения определений деятельности в области облесения и лесовозобновления в рамках МЧР. Некоторые участники заявили, что разработка определений носит первоочередной характер, и выразили заинтересованность в достижении согласия в отношении определений до шестнадцатой сессии ВОКНТА.

16. Некоторые участники выразили мнение о том, что проекты в области сельского и лесного хозяйства должны носить характер приемлемой деятельности. Председатель разъяснил, что приемлемость деятельности в течение первого периода действия обязательств, в соответствии с решениями 11/СР.7 и 17/СР.7, ограничивается облесением и лесовозобновлением и что определение для этих приемлемых видов деятельности устанавливает характер приемлемых видов деятельности в области ЗИЗЛХ. Он далее пояснил, что разработка условий не должна наносить ущерба согласованным принципам приемлемости.

17. Было отмечено, что деятельность по проектам в области ЗИЗЛХ не является приемлемой для упрощенных условий и процедур МЧР, которые подлежат разработке согласно решению 17/СР.7. Однако маломасштабные проекты в области ЗИЗЛХ являются приемлемыми в рамках МЧР.

18. Стороны отметили необходимость более широкого участия других организаций и процессов в разработке определений и условий. Председатель призвал секретариат наладить контакты с КБР, МГЭИК и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), а также изучить возможность проведения в ходе сессий ВОКНТА и КС параллельных мероприятий, посвященных тем видам деятельности каждого из этих органов, которая имеет отношение к работе, проводимой ВОКНТА в связи с деятельностью по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках МЧР.

Приложение I

Повестка дня Рабочего совещания

РАБОЧЕЕ СОВЕЩАНИЕ РККООН

**КРУГ ВЕДЕНИЯ И ПОВЕСТКА ДНЯ ДЛЯ РАБОТЫ, СВЯЗАННОЙ
С ОПРЕДЕЛЕНИЯМИ И УСЛОВИЯМИ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ОБЛЕСЕНИЯ И ЛЕСОВОЗОБНОВЛЕНИЯ
СОГЛАСНО СТАТЬЕ 12 В ТЕЧЕНИЕ ПЕРВОГО ПЕРИОДА ДЕЙСТВИЯ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

**"Палаццо дель пополо", Орвието, Италия
7-9 апреля 2002 года**

ПОВЕСТКА ДНЯ

*Председатель рабочего совещания: г-н Хальдор Торгейрссон,
Председатель Вспомогательного органа для консультирования по научным и
техническим аспектам*

День 1: воскресенье, 7 апреля 2002 года

- | | |
|--------------------|--|
| 17.00-18.00 | Регистрация |
| 18.00-18.15 | ПРИВЕТСТВЕННЫЕ ВЫСТУПЛЕНИЯ, ОТКРЫТИЕ И
ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

г-н Хальдор Торгейрссон, Председатель ВОКНТА
г-н Риккардо Валентини, Италия |
| 18.15-18.30 | СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД МГЭИК ПО ЗИЗЛХ:
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НА ОСНОВЕ ПРОЕКТОВ

г-н Джайант Сатхайе, ведущий составитель главы 5 Специального
доклада МГЭИК по ЗИЗЛХ |

**18.30-19.00 УСЛОВИЯ И ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ МЧР
(РЕШЕНИЕ 17/СР.7)**

г-н Эндрю Хауорд, секретариат РКИКООН

19.00-20.00 Первоначальный обмен мнениями между участниками

День 2: понедельник, 8 апреля 2002 года

09.00-09.15 ПРОГРАММА РАБОТЫ МГЭИК В ОБЛАСТИ ЗИЗЛХ

г-жа Риитта Пипатти, Группа технической поддержки Программы МГЭИК в области национальных кадастров парниковых газов

09.15-10.30 Обсуждения

Обмен мнениями по проблемам, выявленным в пункте 10 b) решения 17/СР.7, и по вопросу о том, каким образом они связаны с разработкой определений и условий, предусмотренных в этом пункте.

10.30-10.45 Перерыв

10.45-12.30 Обсуждения

Какой вклад потребуется, кто должен внести его и когда? Какие аспекты круга ведения и повестки дня для работы будут связаны с работой, которая будет проводиться исполнительным советом МЧР и МГЭИК?

12.30-14.30 Обед

14.30-15.45 Обсуждения

Повестка дня для работы в области разработки определений и условий, требуемых согласно пункту 10 b) решения 17/СР.7, включая методы работы и условия для межсесссионной работы. Какая работа планируется и как ее следует проводить?

15.45-16.00 Перерыв

16.00-17.30 Обсуждения

Разработка круга ведения и повестки дня для работы, которая должна быть проведена во исполнение пункта 10 b) решения 17/СР.7, для рассмотрения ВОКНТА на его шестнадцатой сессии.

18.00 Закрытие

День 3: вторник, 9 апреля 2002 года

09.00-10.30 Обсуждения

Завершение разработки проекта круга ведения и повестки дня для работы.

10.30-11.00 Перерыв

11.00-11.45 Завершение обсуждений и резюме Председателя

11.45-12.00 Закрытие

Приложение II

Проект круга ведения и повестки дня для работы по разработке определений и условий для включения деятельности в области облесения и лесовозобновления согласно статье 12 в течение первого периода действия обязательств

Цель

1. В соответствии с решением 17/СР.7 ВОКНТА:
 - a) разработает определения и условия для включения деятельности по проектам в области облесения и лесовосстановления в рамках механизма чистого развития в течение первого периода действия обязательств, руководствуясь принципами, изложенными в преамбуле к решению -/СМР.1 (ЗИЗЛХ), и с учетом вопросов:
 - i) нестабильности;
 - ii) дополнительного характера;
 - iii) утечки;
 - iv) факторов неопределенности;
 - v) социально-экономического и экологического воздействия, включая воздействие на биологическое разнообразие и природные экосистемы;
 - b) будет рекомендовать КС на ее девятой сессии проект решения об определениях и условиях в форме приложения об условиях и процедурах для деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития, отражающего mutatis mutandis приложение к решению 17/СР.7.

Вклад

2. При достижении поставленной цели будет использоваться следующая информация:
 - a) существующие документы:
 - i) решения 11/СР.7 и 17/СР.7;
 - ii) специальный доклад МГЭИК по ЗИЗЛХ;

- iii) полученные от Сторон материалы, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2002/MISC.1;
- b) дополнительная информация, которую предстоит подготовить:
- i) материалы от Сторон и других организаций по условиям включения деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках МЧР в течение первого периода действия обязательств;
 - ii) документ о вариантах условий для решения проблем нестабильности;
 - iii) документ о вариантах условий для решения проблем, связанных с исходными условиями, дополнительным характером и утечкой;
 - iv) документ о вариантах условий для решения проблем, связанных с социально-экономическим и экологическим воздействием, включая воздействие на биологическое разнообразие и природные экосистемы;
 - v) обзорная записка секретариата о взаимосвязи решений 11/CP.7 и 17/CP.7 с вопросами, выявленными в пункте 1 а) выше.
- c) другая соответствующая информация:
- i) доклады ФАО об определениях, связанных с лесами;
 - ii) доклады Вспомогательного органа для научных, технических и технологических консультаций (ВОНТТК) КБР, основанные на итогах работы Специальной технической группы по биологическому разнообразию и изменению климата КБР;
 - iii) доклады МГЭИК, включая руководящие указания по эффективной практике и учету факторов неопределенности для ЗИЗЛХ и технический доклад о взаимосвязях между биологическим разнообразием и изменением климата;
 - iv) другие соответствующие научные и технические доклады и итоги соответствующих рабочих совещаний.

Процесс

3. ВОКНТА на его шестнадцатой сессии следует учредить контактную группу по деятельности в области облесения и лесовозоблечения в рамках МЧР и принять выводы в отношении определений, связанных с деятельностью по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках МЧР в течение первого периода действия обязательств.
4. ВОКНТА на его семнадцатой сессии следует начать рассмотрение условий для включения деятельности по проектам в области облесения и возобновления в рамках МЧР в течение первого периода действия обязательств, принимая во внимание материалы, определенные в пункте 2 выше, которые будут иметься в наличии в это время.
5. Секретариат организует до начала восемнадцатой сессии ВОКНТА рабочее совещание в целях облегчения обмена мнениями об условиях и в целях подготовки проекта приложения, упомянутого в пункте 1 b) выше.
6. ВОКНТА на его восемнадцатой сессии следует рассмотреть проект приложения, упомянутого в пункте 1 b) выше.
7. ВОКНТА на его девятнадцатой сессии следует рассмотреть проект приложения, упомянутого в пункте 1 b) выше, и рекомендовать проект решения, содержащий приложение, упомянутое в пункте 1 b) выше, для рассмотрения и принятия КС на ее девятой сессии.
8. При проведении этой работы ВОКНТА следует учитывать соответствующую работу исполнительного совета МЧР.
9. Повестка дня для работы приводится в добавлении.

Добавление

Повестка дня для работы

<i>Даты</i>	<i>Сроки и мероприятия</i>	<i>Деятельность</i>
1 февраля 2002 года	Срок представления материалов	Материалы, которые Сторонам следует представить в секретариат до этого срока
15 февраля 2002 года	Представление Сторонам документа с условным обозначением MISC.	Секретариат должен подготовить документ с условным обозначением MISC., содержащий материалы, представленные Сторонами
7-9 апреля 2002 года	Рабочее совещание	Подготовка рекомендации в отношении круга ведения и повестки дня для работы в целях включения деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках МЧР в течение первого периода действия обязательств
5-14 июня 2002 года	ВОКНТА 16	ВОКНТА следует принять круг ведения и повестку дня для работы и подготовить выводы в отношении определений
1 июля 2002 года	Обзорная записка, подготовленная секретариатом	Секретариат должен подготовить документ о взаимосвязи между решениями 17/СР.7 и 11/СР.7 и вопросами, перечисленными в пункте 1 а) круга ведения
1 августа 2002 года	Срок представления материалов Сторонами и другими организациями	Сторонам и другим организациям следует представить к этому сроку свои мнения по вопросу об условиях
23 октября - 1 ноября 2002 года	ВОКНТА 17	Рассмотрение условий
Декабрь 2002 года	Документы о вариантах условий для решения проблем, связанных с нестабильностью, исходными условиями, дополнительным характером и утечкой, а также с социально-экономическими и экологическими	Секретариат должен подготовить эти документы о вариантах на основе материалов, полученных от Сторон, и любых выводов ВОКНТА

<i>Даты</i>	<i>Сроки и мероприятия</i>	<i>Деятельность</i>
	асpekтами	
Февраль 2003 года	Рабочее совещание	Содействие подготовке проекта приложения, упомянутого в пункте 1 b) круга ведения
9-20 июня 2003 года	ВОКНТА 18	Рассмотрение проекта приложения
1-12 декабря 2003 года	ВОКНТА 19	ВОКНТА следует рекомендовать проект решения, содержащий приложение, для принятия на КС 9
1-12 декабря 2003 года	КС 9	КС следует принять решение об определениях и условиях для включения деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках МЧР в течение первого периода действия обязательств
